



ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH

*THE MOST HOLY TRINITY*

[www.stgabrielhaverhill.org](http://www.stgabrielhaverhill.org)

"St. Gabriel the Archangel Parish is a welcoming multi-cultural Catholic Community, always faithful to the Gospel, loving and sharing Christ."

Father's DAY

Defend, O most watchful guardian  
of the Holy Family, the chosen children  
of Jesus Christ. —Pope Leo XIII

# ST. GIÃO XỨ GABRIEL THE ARCHANGEL

## ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH

### SAINT JAMES



185 Winter Street  
Haverhill, MA 01830

Confession in English  
Saturdays: 3:00 - 3:30 PM



### RECTORY/OFFICE

6 Cottage Street  
Haverhill, MA 01830

Phone: 978-372-8537

stgabrielparishoffice@gmail.com

### SAINT JOHN THE BAPTIST



114 Lincoln Avenue  
Haverhill, MA 01830

### OFFICE HOURS:

Tuesday/Wednesday 8:30 AM - 4:30 PM

Thursday/Friday 9:00 AM - 3:00 PM

Closed Monday, Weekends, and Holidays

### WEEKLY MASS SCHEDULE

#### Saturday

4:00 PM SJ (English) & 7:00 PM SJ (Vietnamese)

#### Sunday

8:30 AM SJ (English) & 10:00 AM SJB (English)  
11:30 AM SJ (Spanish) & 11:45 AM SJB (Brazilian)

#### Daily Masses

Monday - Wednesday - Friday

9:00 AM SJB (English)

Tuesday - Thursday - Saturday

9:00 AM SJ (English) & Friday 7:00 PM SJ (Spanish)

### Holy Day Masses as Announced

### PARISH STAFF

**Pastor:** Fr. Hoang V. Le

**Deacon:** Nicolas Cruz

#### Administrative:

stgabrielparishoffice@gmail.com

Kerry Crossman & Dat Nguyen

#### Financial:

Deborah Conner

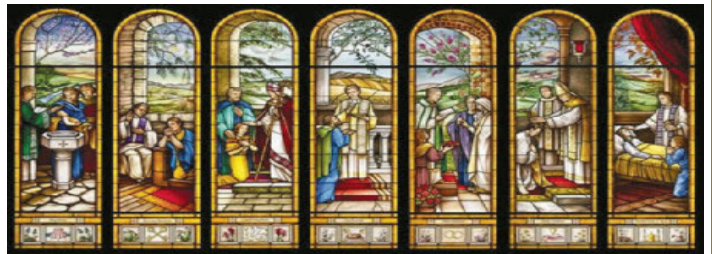
#### Coordinator of Faith Formation:

stjamesandjohnfaith@gmail.com

Thanh Nguyen

#### Coordinators of Music:

Philip Clayton & Cynthia Arsenault



### BAPTISM AT ST. JAMES CHURCH:

*English* - 4th Sunday at 1:00 PM, on the following months: February, April, June, August, October, and December.

*Spanish* - 3rd Sunday of every month at the 11:30 AM Spanish Mass.

### BAPTISM AT ST. JOHN THE BAPTIST CHURCH:

*English* - 2nd Sunday at 10:00 AM Mass on the following months: February, April, June, August, October, and December. *Brazilian* - 4th Sunday of every month at the 11:45 AM Brazilian Mass.

**BAPTISMAL INSTRUCTION:** Both Parents and Godparents must attend. *English:* 2nd Sunday of the month on the following months: March, June, September, and December at 1:00 PM, at St. James Lower Church. *Spanish:* 1st Sunday of every month at 1:00 PM, at St. James Lower Church. *Brazilian:* 3rd Tuesday of every month at 7:00 PM, at St. John the Baptist Lower Church. Parents are asked to pre-register at the Parish Office/Rectorry one month before baptism instruction takes place. Please bring the child's birth certificate and a Confirmation certificate for at least one of the Godparents.

**MARRIAGE:** Arrangement with a priest of the Parish at least six months prior to the wedding.

**RECONCILIATION:** *English:* Saturdays, 3:00 PM - 3:30 PM, at St. James Lower Church or by appointment.

**SACRAMENT OF THE SICK:** Please call the Parish Office if you have a family member or friend who is unable to attend church due to age or infirmity. We will provide pastoral visits with administration of the Sacraments.

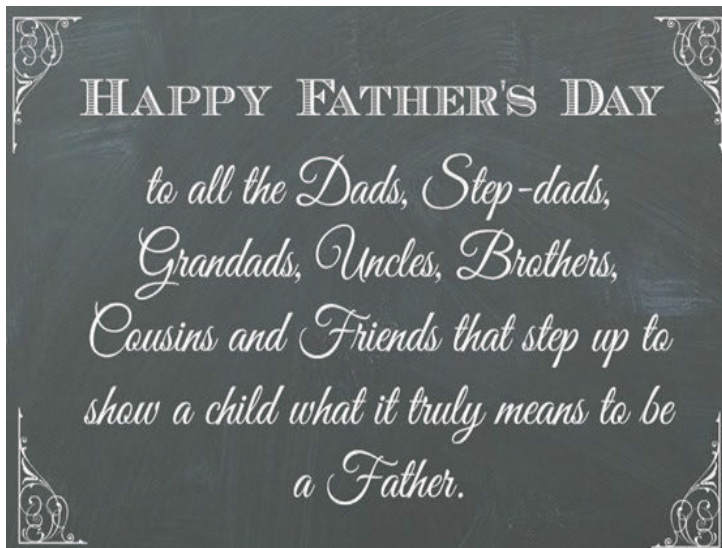




If you are looking for a spiritual home, please introduce yourself to any member of the Parish staff or fill out a registration form available at the entrance of the church. If you would like more information about the Catholic Church, please call the Parish office at (978) 372-8537.



Readings for today's Mass begin on Page 178 of the Breaking Bread Missal 2025. Proper parts of the Mass begin on Page 3.



He does not come down from Heaven each day to stay in the gold chalice. He comes down to find another Heaven He cherishes infinitely more than the first, the Heaven of our souls, made in His image, living temples of the Most Blessed Trinity!

*Saint Therese of Lisieux*



**Saturday, June 14, 2025**

9:00 AM (SJ) **James Harb**, Birthday Remembrance  
4:00 PM (SJ) **Rev. Thomas P. Donohoe**, Remembrance  
7:00 PM (SJ) **Vietnamese Mass**

**Sunday, June 15, 2025**

8:30 AM (SJ) **Roberta A. Comeau**, 1-Month Anniversary Remembrance, Requested by Family  
10:00 AM (SJB) **Kevin Cormier & Lawrence Montibello**, Father's Day Remembrance, Requested by Family  
11:30 AM (SJ) **Miguel Then**, Birthday (Living)  
**Agustin Acosta Rojas**, 4-Month Anniversary Remembrance  
**Dolores Matrilie**, 4-Month Anniversary Remembrance  
**Jose Antonio Felix**, 2-Month Anniversary Remembrance  
**Pedro LaPaix**, Remembrance, Requested by Sister  
11:45 AM (SJB) **Brazilian Mass**

**Monday, June 16, 2025**

9:00 AM (SJB) **Rev. Robert J. Butler**, Remembrance  
7:00 PM (SJ) **Adoration (Spanish)**

**Tuesday, June 17, 2025**

9:00 AM (SJ) **Karl Mohay**, Birthday Remembrance, Requested by Family  
9:30 AM (SJ) **Adoration**

**Wednesday, June 18, 2025**

9:00 AM (SJB) **Rev. John L. Sullivan**, Remembrance  
7:00 PM (SJ) **Adoration (Spanish)**

**Thursday, June 19, 2025**

9:00 AM (SJ) **Rev. Richard J. Shmaruk**, Remembrance  
9:30 AM (SJ) **Adoration**  
7:30 PM (SJB) **Adoration (Brazilian)**

**Friday, June 20, 2025**

9:00 AM (SJB) **Parishioners of St. Gabriel Parish**  
7:00 PM (SJ) **Mass (Spanish)**

**Saturday, June 21, 2025**

9:00 AM (SJ) **Rev. William F. Salmon**, Remembrance  
4:00 PM (SJ) **Raymond F. Galinsky**, Remembrance, Requested by Family  
7:00 PM (SJ) **Vietnamese Mass**

**Sunday, June 22, 2025**

8:30 AM (SJ) **Denise I. Dinges**, 34-Year Anniversary Remembrance, Requested by Family  
10:00 AM (SJB) **Rev. John E. Schatzel**, Remembrance  
11:30 AM (SJ) **Aleida Gonzalez**, Remembrance, Requested by Mother  
**Luis Perez**, Remembrance, Requested by Family  
11:45 AM (SJB) **Brazilian Mass**



We keep the candles burning  
in remembrance of all the  
dads who are no longer with  
us this Fathers' Day.

**Happy Fathers' Day**  
to all the dads watching us  
from heaven.



Please remember the  
**St. Vincent de Paul Society**  
donation box and help the less



The Sanctuary Lamp will burn before  
the Blessed Sacrament Altar at  
**St. John the Baptist Church** for:

**Louis Grieco**  
**Birthday Remembrance**



The **St. Gabriel the Archangel Prayer Connection Network** has the  
following prayer requests:

Pope Leo XIV - successful pontificate  
Roberta Alicata - cancer  
Joanne Corthell - aggressive cancer  
Jose A. Felix Nuñez - repose of soul  
Anthony Cicero - repose of soul  
Jimmy M. - cancer  
For safe return of abducted Ukrainian  
children  
Jackie T. - for miracle for her health  
(surgery May 22)  
Brenda B. - health and well-being  
Joshua C. - recovery from car accident  
Kyla H. - suitable housing  
Brian - special intention  
Leslie - for well-being and safety  
April - special intention

Linda M. - breast cancer  
Cynthia W. - cancer  
Dianne Young - ovarian cancer  
Sandy B. - brain tumor  
Evelyn (13) for eyesight miracle.  
Victims of abuse who are living in  
silence, may they be given the grace to  
speak out and receive the help they need.  
For those suffering with mental illness.  
Good, Holy, Faithful vocations  
Margaret - reconciliation with God  
Peace in Ukraine, Middle East.  
Merrick - special intention  
Those suffering from loss of a loved one  
For those suffering with various  
Addictions.

To request prayers, or to sign up to be on the network prayer list, please e  
-mail: [stgabrielprayers@gmail.com](mailto:stgabrielprayers@gmail.com) (Please make note of new email ad-  
dress!) Please be aware that, in order to be published in the bulletin, we  
must receive prayer requests by the Tuesday 1-1/2 weeks prior to the  
bulletin weekend. If you do not have e-mail, you may leave a message @  
(978) 372-3824. Be sure to leave your phone number! Please let us know  
if/when prayer intention should be updated or deleted. Intentions will  
be listed for approximately one month unless we are told otherwise.  
Bless you! Gerry & Ann Marie Johnston



05/24 - 05/25

Weekly Collection: \$4,557.00  
Second Collection: (Maintenance Fund) \$2,290.00  
The Ascension of the Lord (Holy Day) \$ 525.00  
OnLine Giving: \$ 467.00

**SECOND COLLECTIONS**

06/14 - 06/15 - Promoting the Gospel  
06/21 - 06/22 - Energy and Utilities



**2025 Catholic Appeal**  
**Forward in Faith**

*"The Catholic Appeal is our way of acting  
in solidarity to spread hope."*  
- Archbishop Richard G. Henning

Archbishop Henning recently ordained six men to the Priesthood at  
the Cathedral of the Holy Cross. "They came to formation as good  
men, nurtured in the faith by loving families, faithful friends, and  
parish priests. Their configuration to Christ has been underway for  
a long time and it was a true blessing to see the Lord draw them to  
His heart in the Sacrament of Holy Orders."

The Catholic Appeal supports the Office of Vocations, which in-  
spires and trains men from their earliest stages of vocational dis-  
cernment through study, ordination, and beyond so that they may  
fulfill their calling to serve our families, our parishes, our commu-  
nities. Because of you, our future priests can feel supported in their  
formation and in their ministry to serve Christ and His people.  
Thank you.

Thank you to those who have already responded generously to  
Archbishop Richard Henning's invitation to contribute to the 2025  
Catholic Appeal.

Our parish has already reached **\$12,113** (Gifts & Pledged), **\$1,590**  
(Balance Due) of our goal of **\$24,100** and, together, we are on our  
way to greater success. Thank you for your support!

We are currently at **50%** of our goal. **The deadline for the 2025  
Catholic Appeal contribution will be on June 30th.** If we do not  
meet our goal, the Archdiocese will deduct the remaining balance  
from our Sunday collections. Please be as generous as you can.  
Thank you.

Scan the QR code to  
make a donation by  
Credit Card, Venmo  
or Paypal. Safe,  
Secure, Convenient.



CALLED TO SERVE

Become a  
Lector or  
Eucharistic  
Minister

We are in need of **Lectors** for the  
**4:00 PM Mass** at **St. James  
Church.**

We are also in need of both **Lectors**  
and **Eucharistic Ministers** for all  
Masses at **St. John the Baptist  
Church.**

Training will be provided. If you  
would like to volunteer, please con-  
tact the Parish Office at 978-372-  
8537. Thank you!





### 2024-2025 Faith Formation Program

Dear Faith Formation Families,

As the classes have come to an end for 2024-2025, please note a few important dates below. If you have any questions, please contact Thanh Nguyen, Coordinator of Faith Formation at [stjamesandjohnfaith@gmail.com](mailto:stjamesandjohnfaith@gmail.com). Thank you.

#### Confirmation Retreat

Sunday, September 7th, 8:30 AM - 1:30 PM, St. James Church

#### Confirmation

Saturday, September 13th, 10:00 AM, St. James Church

**"I have yet many things to say to you,  
but you cannot bear them now.  
However, when he,  
the Spirit of truth, is come,  
he will guide you into all truth:  
for he shall not speak of himself;  
but whatever he shall hear,  
that shall he speak:  
and he will show you things to come."  
(John 16:12-13)**



## WEEK Schedule

MONDAY	MEN'S ROSARY	7:30PM
THURSDAY	EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT	7:30PM
SATURDAY	CATECHISM	5:00PM
SUNDAY	HOLY MASS	11:45AM



Brazilian Community  
St. John the Baptist  
Church

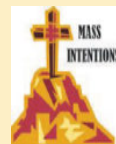
110 Lincoln Ave, Haverhill, MA

Attention All Volunteers!

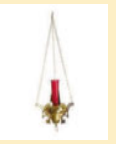


Archdiocese of Boston

Just a friendly reminder that all employees and volunteers of the Parish must complete a Criminal Offender Record Information (CORI) Acknowledgement Form annually. Annual submission time for St. Gabriel Parish is September. In addition, all employees must complete **Protecting God's Children** and all volunteers who have any contact with children must also complete **Protecting God's Children**. The training is an in-person, 3 hour training that is scheduled at various locations throughout the Archdiocese on a regular basis. If you have already attended the PGC training in the past, you have met the requirement of the Archdiocese. Fr. Le recently misspoke at Mass when he said that you had to retake the training. Version 4.0 of the training was released in 2022, however, there is no mandate at this time from the Archdiocese that the training needs to be retaken. If you have any questions or concerns, please contact the Parish office at **978-372-8537**. Thank you for your cooperation.



### Mass Intentions & Sanctuary Lamp Requests



Mass Intentions and Sanctuary Lamp Requests for a deceased loved one or for a special intention, can be made by contacting the Parish office at 978-372-8537, or via email at:

[stgabrielparishoffice@gmail.com](mailto:stgabrielparishoffice@gmail.com)

The suggested offering amount per Mass Intention is \$10  
The suggested offering amount per Sanctuary Lamp is \$25



### Liz Murphy Open Hand Pantry

Summer is fast approaching. Here are some food items we could really use to welcome the warm weather:

- **Cookie, Brownie, & Cake Mixes**
- **Freeze Pops**
- **Individual Snacks**
- **Ketchup**
- **Kool-Aid & Lemonade Drink Mixes**
- **Microwave Popcorn**
- **Mustard**
- **Salad Dressing**

The pantry staff and the clients thank you very much for your continued support and generosity.





### Programa de Formación de fe 2024-2025

Estimadas familias de Formación en la Fe:

Dado que las clases del curso 2024-2025 han finalizado, les informamos de las siguientes fechas importantes. Si tienen alguna pregunta, pueden contactar a Thanh Nguyen, Coordinador de Formación en la Fe, en [stjamesandjohnfaith@gmail.com](mailto:stjamesandjohnfaith@gmail.com). Gracias.

#### Retiro de Confirmación

Domingo 7 de Septiembre, 8:30 AM - 1:30 PM, St. James Church

#### Confirmación

Sábado, Septiembre 13th, 10:00 AM, Iglesia de Santiago

### Una Oración Para el día del Padre

Padre celestial,  
 encomendaste a tu Hijo Jesús,  
 el hijo de María,  
 al cuidado de José, un padre terrenal.  
 Bendice a todos los padres  
 mientras cuidan de sus familias.  
 Dales fuerza y sabiduría,  
 ternura y paciencia;  
 apoyarlos en el trabajo que tienen que hacer,  
 protegiendo a quienes los miran,  
 mientras te buscamos en busca de amor y  
 salvación,  
 por Jesucristo nuestra roca y defensor.  
 Amén.



#### Bautismo en Español:

**Catequesis pre-bautismal:** El primer Domingo del mes a la 1:00 PM en la Iglesia de abajo, obligatorio para los padres y padrinos. La registración se debe hacer un mes antes en la Rectoría, con el acta de nacimiento.

**Bautismo en Español:** El tercer domingo de cada mes a las 11:30 AM Misa.

**Bodas:** Se debe consultar con el sacerdote o del diácono con 6 meses de anticipación.

**Confesiones:** Sabados: 3:00 PM - 3:30 PM en St. James en la Iglesia de abajo o llamar a la Rectoría por una cita.

**Sacramento de los Enfermos:** Si tienes un miembro de familia o amigo que no pueda asistir a la Iglesia por edad o enfermedad, por favor llamar a la oficina para que se le provee de visitas con la administración de los sacramentos.




**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
**833-287-3502**

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



**ATWOOD MEMORIAL CO.**  
Richard K. Atwood  
**MARKERS • MONUMENTS**  
**LETTERING • BRONZE**  
Quality...Dependability...  
Everyday Low Prices...Since 1948  
978-372-4951 • Office & Display • Rt. 125, Ward Hill, Haverhill  
www.atwoodmemorialcompany.com



**WHITTIER**  
*Rehabilitation Hospital*  
**New England's First Choice for Post-Stroke Rehabilitation**  
145 Ward Hill Ave. Bradford, MA  
**(978) 372-8000** whittierhealth.com



**Place Your Ad Here and Support our Parish!**  
Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**




[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

[Visit lpicomunities.com](http://Visit lpicomunities.com)



**SUPPORT OUR PARISH**  
Local business ads sponsor the printing of our bulletin.  
[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)



**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**  
They allow us to print this bulletin. Thank you!

*Ben Parker Windows*

**WINDOWS & DOORS**  
**New Construction & Replacement**  
603-512-5488  
**Serving Our Parish and Community**  
**30+ yrs Experienced**  
Licensed in MA

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.




Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**SEXTON LANDSCAPING**  
Your Lawn a Pain? Call Wayne!  
**(978) 372-5066**  
Full Insured  
Complete Landscaping Services  
115 Elliott St., Haverhill, MA




**SUPPORT OUR PARISH**



**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**A bank you can trust<sup>SM</sup>**  
Connecting All Branches: (978) 374-0161 [www.haverhillbank.com](http://www.haverhillbank.com)

 **Haverhill Bank**  
Just One Bank

Member FDIC/Member SIF  
Equal Housing Lender

Kevin B.  
**Comeau**  
**FUNERAL HOME**

Big Enough to Serve You. Small Enough to Know You.

**978-521-4845**

486 Main Street, Haverhill, MA

www.comeaufuneral.com

Independently Owned & Operated



**Farmer**  
H.L. FARMER & SONS  
FUNERAL & CREMATION SERVICES



SCAN FOR MORE  
INFORMATION

FAMILY OWNED & OPERATED FOR FIVE GENERATIONS

Deke Farmer • Brian Farmer • Brandon Gobbi

H.L. Farmer & Sons Bradford Funeral Home 210 South Main St.

H.L. Farmer & Sons Funeral Home 106 Summer St.

978.372.9311 • www.farmerfuneralhomes.com

WE MAKE YOU FEEL LIKE YOU ARE A PART OF OUR FAMILY

**Deborah A. Conner, CPA**

8 Salem Street

Bradford, MA 01835-7907

Telephone (978) 372-9655

Serving Individuals and Businesses



**FREE**  
AD DESIGN

with purchase  
of this space

**CALL**  
800-477-4574

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!™ CALL NOW!**

✓ Ambulance/Police

✓ Family/Friends

✓ GPS & Fall Alert

**800.808.9294**

md-medalert.com

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
/mo.



**Penacook Place**  
A Member of Covenant Health

**A Catholic Health Care Center**

Dementia Care | Rehab | LTC

Licensed by Dept. of Public Health for Alzheimer's Care.

**Call Our Admissions Director: 978-374-0707**

150 WATER STREET, HAVERHILL, MA

"Medjugorje  
is the  
spiritual  
center  
of the  
world."



St. John Paul II

**WWW.MARYTV.TV**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME Joe Dapper**

jdapper@4LPi.com • (351) 214-9557 x9557

**WE'RE HIRING!**

**AD SALES EXECUTIVES**

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at  
careers@4lpi.com or  
www.4lpi.com/careers

**catholicmatch®**

Massachusetts



**CatholicMatch.com/MA**



**Berube-Comeau Funeral Home**  
*A Life Celebration® Home*

47 Broadway Haverhill • Massachusetts 01832

978-373-5668 • www.berubecomeau.com

Comeau Funeral Service, Inc. D.B.A.

**Edna M. Faria**

Reliable Cleaning Services

**Telephone 978-360-5717**

Serving Homes and Businesses

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



Ad info. 1-800-477-4574 • Church Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. James, Haverhill, MA

03-0671